

D. O. M

Preslavnom učitelju svih učitelja Svete Rimske crkve  
I kraljevskom purpuru,  
izvrsnom stupu Reda,  
rasadniku svih znanja kršćanske pismenosti  
BOŽANSKOM JERONIMU  
DALMATINCU  
kojeg  
Božanska Providnost, daje cijelom Svijetu za učitelja,  
Tako i Redu Mlade braće sa Sv. O. Franjom odvjetnikom,  
Da obojica budu serafini sa svetim kadionicima na nebeskom žrtveniku,  
Manji i Najveći  
Jednaki u Serafskom duhu,  
Čime se  
Naviše proslavlja njegova opservantska Dalmatinska Provincija Male braće,  
Kojom upravlja razboritošću, marom i budnošću prečasnih,  
Provincijal mnogopoštovani O.  
DANIJEL IZ KRKA.  
Neka bude na slavu njegovoj Provinciji,  
Dalmatinska obala, bijela od srebrenih valova,  
Odzvanja zrakom odjecima,  
Opjevana uzvišenim stihovima svetih korova zvjezdanih  
Vinogradu Gospodina Sabaota  
Natopljenom znojem Serafskoga Franje, posađenom na ilirskom kamenju;  
Stoga slađe i obilnije klija.  
O sretni Zadre, što si bio  
Posvećen rukama Prvaka Male braće!  
Ovdje je započelo rođenje Provincije, kojoj je temelj postavio sam Otac Franjo  
Petnaestoj među sedamdeset šest s ove strane Alpa  
Kojoj će navijek biti pohvala za tijesak  
Što u svoje vrijeme  
Vino i ulje  
Svetost i mudrost  
prelijeva.  
Kojom se pune Kraljeve odaje, kojom se maže glava duše,  
Kojima prepobožni Samaritanac liječi ranjenika.  
Doista bijahu cvjetovi najizvrsnije kreposti,  
Sv. Grgur iz Zadra, mučeništvom okrunjen junak,  
I najsvjetlija kruna blaženika  
Marin i Adam iz Kotora, Oton iz Pule,  
Nikola Tavelić iz Šibenika, Mihael iz Cresa, Julijan iz Bala,  
Antun nadbiskup Drača, Andrija iz Bribira, Monald iz Kopra, pisac Summe,  
Ivan Buka zaštitnik Trogirana, Jakov Slavonac.  
Dodajemo palmi (mučeništva) i preslavne u znanosti:  
Vikar Kristov Nikola IV. Papa,  
Ranije brat Jeronim iz Askula, dalmatinski provincijal,  
Također Generalni ministar i Sv. Rimske Crkva Kardinal Bonagracija, Dalmatinac.  
I biskupskim mitrama crveni  
Mihael iz Zadra, biskup Osorski, Danijel iz Splita, Duvanjski,  
Luka Bizanti, Kotorški, Andrija iz Raba, također Generalni definator.  
K tome Generalni definator  
Šimun i Ivan Krstitelj iz Rovinja  
Bonaventura Corsetus, koji bi gvardijan Brda Sion;  
Gvardijan Jeruzalemski i jubilarni lektor Franjo iz Kotora;  
Ali najsijanija kruna ukrasa,  
Benedikt Benković, Benja Zadranin,  
Generalni definator, i što je najuzvišenije od svih titula,  
Kralj svih znanosti.  
Ovo sve je zaista dovoljno  
Da shvatiš zasluge Jeronima, i upoznaš  
Lava po šapama.

D. O. M.

Præclarissimo Doctorum S. R. E. Doctori  
Purpura plusquam Imperatoria  
Fulgenti Religionis Cardini  
Omnis eruditionis , & Christianæ litteraturæ seminario  
D I V O H I E R O N Y M O  
D A L M A T Æ:

Sigebat in  
Chron.

quem  
Diuina Prouidentia , vt Mundi totius dedit Magistrum ,  
Ita Minoritico Ordini cum S. P. Francisco Eclicum ,  
Vt duo essent ad sacros Aræ Coeli cineres Seraphim ,  
Minor , & Maximus ,  
Seraphico Spiritu pares.

Ita 6.  
Cimarell.  
Clas. p. 4  
140-48.

De quo  
Maximè gloriatur sua Min. Obl. Dalmatiæ Prouincia:  
Quam regit dignissimus Prudentia , Zelo , Vigilantia  
Minister A. R. P.

D A N I E L de V E G L A .

Esto ei Prouinciæ Encomiasticon .  
Dalmatica argenteis littora fluctibus candida  
Ætheri Echo perfonent  
Pangenti supremis astrorum choris sacros dityrambos  
Vincæ Domini Sabaoth

Ita 5.

Seraphicis Francisci sudoribus consistæ in illyrijs petris ;  
Atque inde dulcius , & copiosius germinanti .  
O Iadra felix , quæ Minorum Principis  
Es consecrata gloriosis manibus !

Gonza de  
Cau. Iad.

Hinc cœpit origo Prouinciæ per ipsum Patrem Fundamento posito  
Inter Cismontanas sexaginta sex decimæquintæ ;  
Cui erit in æuum veluti psalmus pro torcularibus :  
Quod suis semper atatibus  
Vino Oleo

Tic. ps. 8.

&

Sanctitatis Sapientiæ  
Quo cellaria Regis implentur , quo caput animæ vngitur ,  
Quibus Samaritanus pijsissimus curat fauciatum ,  
redundauit .

Cant. 7.  
Matr. 6.  
Luc. 19

Fuere siquidem botri præstantissimæ virtutis  
S. Gregorius de Iadra Martyrio coronatus heros ;  
Et fulgentissima Beatorum corona  
Marinus , & Adam de Cattaro , ac Otho de Pola  
Nicol. Tauler. de Sebenico , Michael de Cherso , Iulianus de Valle  
Antonius Archiep. Duratij , Andreas de Bribir , Monaldus de Iustinopoli Summistæ ,  
Ioannes Bucca Traguriensium tutelaris , & Iacobus Slauonus .

Barth. St.  
Pif. Con-  
for.  
Cimarell.  
& Marty-  
rol. Franc.

Affluxere item oleæ præclarissimi Studij  
Christi Vicarius Nicolaus PP. IV.  
Antea frater Hieronymus Asculan. Dalmat. Prouincialis ;  
Itemque Minist. Gener. Ordin. & S. R. E. Card. Bonagratia Dalmata ;  
Necnon infulis Episcopalibus rutili

Gonza de  
orig. Relig.

Michael de Iadra Auxeren. Daniel de Spalato Dumnenf.  
Lucas Bisantius Cattarenf. Andreas de Arbo defin. etiam Gener.  
Atque Definitores item Gener.

Chronol.  
Seraph.

Simon , & Euangelista de Rubino  
Bonau. quoque Corfettus , qui & Guard. Montis Sion ;  
Quo in Apostolico munere fuit etiam  
Guard. Ierusalem , & Lect. Jubil. Franciscus à Cattaro ;

Quaref.

Sed suprema decoris corolla  
Benedictus Bencouich , seu Begna Iadertinus  
Defin. Gener. at quod maius est omni titulo ,  
Scientiarum Monarcha .

Proh. Le-  
gic. sco.  
editon.  
antiqu.

Hæc vsque modo sufficiant :  
Vt Hieronymi merita concipias , ac noueris  
Ex vngue Leonem .

Frater O. Fau. à S. Francisc. Iadertin.  
D. Hieron. & Dalm. Pron. filius.



Grób u kapeli u Prociunkuli, CAPPELLA DEL ROSARIO.



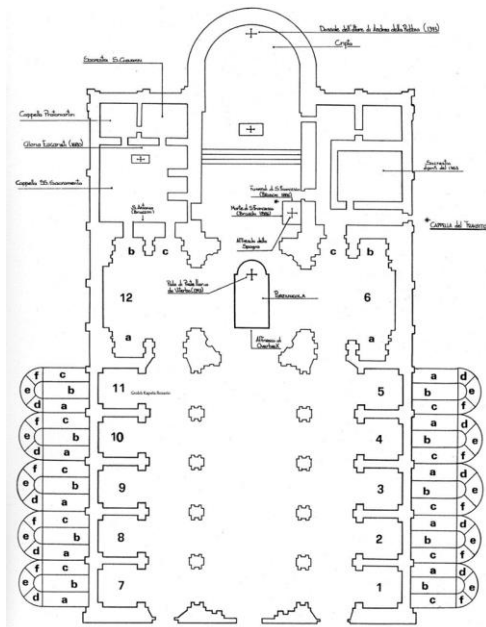
Božić str 7

Octavii effigies hoc est, nitet inclita scriptis

Fama viri nato Jadera, placide tuo. *Litograf. Rougier Zara*

Questa Cappella fu fatta adornare da Monsignor Ottavio Spader Zaradino, e Vescovo di Assisi, di cui in questa Cappella si legge la memoria, benchè il suo Corpo riposi sotto alla soglia della Porta di facciata della S. Cappella di Porziuncola, com'egli si elesse prima della sua morte. Il Quadro dell'Altare di questa Cappella è di Domenico Muratori Bolognese, e le pitture laterali della Scuola del Conca. In faccia a questa Cappella nel Pilastro, che sostiene la gran Cuppola, vi è un Pulpito, ove predicarono più volte S. Bernardino da Siena, e il B. Bernardino di Feltri.

Oktavijan od sv. Franje, Spader (Janković) Zadar, 1646.-Asiz, 1715.) Jedan je od najizvrsnijih članova naše Franjevačke provincije. Bio je lektor, pisac, biskup u Rabu i Asizu. Objavio je brojna tiskana djela. U Asizu se čuva šest volumena njegovih rukopisa. Za nas su interesantne dvije „table“ odnosno dva tiskana lista. Na jednom se opisu je slavna povijest provincije a na drugo su pobrojani njezini najizvrsniji članovi. Kako su ovi listovi prava rijetkost i do danas ostali neprevedeni rijetkost odlučio sam ih objaviti u hrvatskom prijevodu.



Fra Josip Sopta, foto: Fra Josip Sopta